

OFICIALES

LARRAGA
Arriendo de Carnicería y Hierebas
A las once de la mañana del día 30 del actual, tendrá lugar en esta Casa Consistorial subasta pública a pliego cerrado...

AYUNTAMIENTO DE MURILLO EL FRUTO

Este Ayuntamiento, debidamente autorizado por la Ekema. Diputación Foral de Navarra, ha resuelto emitir un empréstito de 233.209'93 pesetas a interés de seis por ciento...

FERIAS EN ABARZUA
Los días 8 y 9 del mes de Septiembre próximo se celebrarán las acreditadas ferias que anualmente se vienen verificando en este lugar.

FERIAS EN ISABA
Las concurrencias ferias para toda clase de ganados que anualmente se celebran en esta villa, tendrán lugar los días 6 y 7 del presente mes de Septiembre...

HIDRAULICA MONCAYO SOCIEDAD ANONIMA.-PAMPLONA
El Consejo de Administración de esta Sociedad, usando de las atribuciones que le concede el artículo 32 de los Estatutos sociales...

AYUNTAMIENTO DE LERIN ARRIENDE DE HIERBAS
El día QUINCE de Septiembre próximo, a las DIEZ horas, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta a viva voz para el arriendo de los pastos de las corralizas...

¡PATRIOTA! ¡Solidario vascol!

Acuérdate que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR...

COMPRI SUS CALZADOS Eureka
San Nicolás, 1. Plaza del Castillo, 11.
Las mejores y más económicas.

J. Gortari
Enfermedades de la piel y venéreas
Médico por oposición del Dispensario Antivenéreo
PAMPLONA

SECCION DE DEPORTES



LAS GRANDES PRUEBAS CICLISTAS - EL DIA 3 SEPTIEMBRE SE DISPUTARA EL EL XXXIII CAMPEONATO DE ESPAÑA, FONDO, EN CARRETERA

El martes se celebrará la Asamblea Catalana de la Federación catalana ha convocado asamblea, que será continuación de la suspendida el pasado sábado...

DEL CELTA DE VIGO AL ATHLETIC DE MADRID
Aranjuez.-El jugador de esta localidad Angel Garcia, "Nini", que en la temporada pasada actuó con el Celta de Vigo...

EN MADRID
Athletic, 3; Tranviaria, 1
Madrid.-En el campo del Cafeto jugaron el domingo un partido amistoso el equipo de la Tranviaria y otro del Athletic madrileño...

EN BARCELONA
Cataluña, 3; Budapest, 1
Barcelona.-En el campo de la Casa Rabia se celebró el domingo un match entre las selecciones de Cataluña y Budapest...

EN ESTELLA
EL C. D. ESTELLA VENCE POR 3 A 1 AL EQUIPARENA DE LAZAGURRIA

El pasado domingo se celebró en Merka. tendida este interesantísimo partido. Acudió bastante público, chitas muy guapas y cientos de mocetes.

EL GRAN PREMIO DE VIZCAYA

Vencen Ezquerri y la Ciclista Bilbaina
Eilbao.-Se disputó el domingo el VIII Gran Premio Vizcaya, en un recorrido de 215 kilómetros.



En Euskal-Jai

Para dar mayor atractivo al programa, la empresa del Euskal Jai incluyó en la combinación dominiguera al joven Azpiz, que tan brillantes campañas viene haciendo por las canchas forasteras...

BOXEO

PARECE QUE MARCEL THIL ESTA DISPUESTO A PONER SU TITULO EN JUEGO
Paris.-Alex Taitard, manager del campeón mundial de los medios, Marcel Thil, ha manifestado que su pupilain va por fin a poner su título en juego.

EL MIERCOLES REAPARECERA EN BARCELONA HILARIO MARTINEZ

Barcelona.-En la velada que se organiza para mañana miércoles figura como clou la aparición del excelente púgil Hilario Martínez...

UNA VICTORIA DE BATTING BATALINO

Nueva York.-El ex campeón mundial de los plumas Bating Batinó ha efectuado una reñtre sensacional, venciendo a Benny Withler por k. o. a los dos minutos y diez segundos de lucha.



XV TRAVESIA DEL URUMEA

El veterano Club Deportivo Fortuna donostiarra sigue laborando intensamente por la difusión y propaganda de la natación, pues celebrados recientemente los Campeonatos Gulpuzcoanos de Natación dedica todo su entusiasmo a la organización de la Prueba Internacional XV Travesía del Urumea a nado.

EN SAN SEBASTIAN EN EL MODERNO DONOSTIARRA

El domingo por la tarde se jugó el partido de pelota que tanto había cautivado a la afición. El partido sobre cuyas posiciones incidencias había absorbido la conversación de tantas "peñas" de café...

E. Rubio DENTISTA

Plaza de la República, 27-1.

BOXEO

PARECE QUE MARCEL THIL ESTA DISPUESTO A PONER SU TITULO EN JUEGO
Paris.-Alex Taitard, manager del campeón mundial de los medios, Marcel Thil, ha manifestado que su pupilain va por fin a poner su título en juego.

EL MIERCOLES REAPARECERA EN BARCELONA HILARIO MARTINEZ

Barcelona.-En la velada que se organiza para mañana miércoles figura como clou la aparición del excelente púgil Hilario Martínez...



En Euskal-Jai

Para dar mayor atractivo al programa, la empresa del Euskal Jai incluyó en la combinación dominiguera al joven Azpiz, que tan brillantes campañas viene haciendo por las canchas forasteras...

BOXEO

PARECE QUE MARCEL THIL ESTA DISPUESTO A PONER SU TITULO EN JUEGO
Paris.-Alex Taitard, manager del campeón mundial de los medios, Marcel Thil, ha manifestado que su pupilain va por fin a poner su título en juego.

EL MIERCOLES REAPARECERA EN BARCELONA HILARIO MARTINEZ

Barcelona.-En la velada que se organiza para mañana miércoles figura como clou la aparición del excelente púgil Hilario Martínez...

UNA VICTORIA DE BATTING BATALINO

Nueva York.-El ex campeón mundial de los plumas Bating Batinó ha efectuado una reñtre sensacional, venciendo a Benny Withler por k. o. a los dos minutos y diez segundos de lucha.

San Justo Desvern a 10 Kilómetros del centro de Barcelona

En Euskal-Jai
Los partidos del domingo
Para dar mayor atractivo al programa, la empresa del Euskal Jai incluyó en la combinación dominiguera al joven Azpiz...

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai
A las tres y media de la tarde:
Abrego III y Guruciaga
Ezponda y Patricio

Coliseo Olimpia

Arsenio Lupin
(El ladrón de guante blanco)
por los hermanos y grandes actores John y Lionel Barrymore.

En San Sebastián

En el moderno donostiarra
El domingo por la tarde se jugó el partido de pelota que tanto había cautivado a la afición.

GALLINAS Y PALOMAS

Aumentan la puestas, facilitan la muda y curan sus enfermedades con GALLIO
Adoptado en Casas Avicolas. Servicios Colombófilos. Cursos gallinícolas. Casas de campo etc.


POR EL RIO

A PESCA DE... "CABOS"
No creas, amable lector, que una nueva especie, fluvial, haya venido a enriquecer nuestros rios.

PISCICOLOGIA

LARIOS, S. A. - Málaga
 COÑAC - VINOS GENEROSOS
 Proprietarios de la marca
Jiménez & Lamothe
 Representante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.-Estafeta, 16, tercero

Ybarra y Compañía
 Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOME".
 PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA
 Día 16 de Agosto, moto-trasatlántico "CABO SANTO TOME".
 Día 6 de Septiembre, moto-trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN".
 Día 27 de Septiembre, moto-trasatlántico "CABO SAN ANTONIO".
 Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.
 Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Vía Layetana, 7.
AGENTES EN NAVARRA
 Joaquín Larrazoy Sarriena, 7, tercero
 Luis Revestido Sarriena, 34, bajo
PAMPLONA


NOGAT
 Producto especial MATA - RATAS

 El Mata-Ratas NOGAT constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos el paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.
 Producto del Laboratorio Sotagat, calle del Ter, 16.
 Teléfono 50.791
BARCELONA
 NOTA: Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por Giro Postal o sellos de Correos el importe, más de 50 céntimos para gastos de envío, el Laboratorio, a vuelta de correo, verifica el envío del pedido.

Aguas y Balneario de Grávalos
 Sin igual para el herpetismo, escrofulismo, catarros crónicos, aparato genito-urinario, sífilis secundaria y terciaria
 ABIERTO DESDE EL 1º DE JULIO A 15 DE SEPTIEMBRE
 Médico director: DON RAMÓN VALVERDE
 Automóviles a los trenes de la mañana y de la tarde, en Alfaro
 PARA DETALLES, DIRIGIRSE AL PROPIETARIO, EN GRAVALOS

EL DOLOR

NO HACE ESTRAGO ALGUNO A LOS QUE POR SABIA PRECAUCION TIENEN EN CASA UN FRASCO DE

CEREBRINO MANDRI



De uso indicado contra el dolor nervioso reumático, desapareciendo por rebelde que sea. Cura el dolor de cabeza, neuralgias (faciales, intercostales, riñones, Ciática) y las molestias de la mujer. Preventivo y curativo de la Gripe. Nunca perjudica.

ESPECIALIDAD NACIONAL QUE REUNE LAS MÁXIMAS GARANTIAS
 Preparado por Fco. Mandri, Médico y Químico-Farmacéutico en su Laboratorio, Provenza, 203 Barcelona

Leña de Haya y roble
 REBAJA DE PRECIOS
 Por desalojar unos depósitos de nuestras serrerías de ZUBIRI, hemos acordado establecer una apreciable rebaja temporal en el precio de la leña.
 El que quiera aprovechar esta oportunidad, diríjase al Señor Administrador de "HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI"
SERRERIAS MECANICAS ZUBIRI.- (Navarra)
 Agente en Pamplona: JUAN SAMPER.- Teléfono 2610, BURLADA

Clínica operatoria de S. Miguel
 Barrio de San Juan, Portal de la Taconera
 PAMPLONA.- Teléfono 234
 Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente
SERVICIO FACULTATIVO
 Cirugía general: Dr. JUARISTI.
 Ginecología, Obstetricia y Electrología Dr. ARRAIZA.
 Garganta, nariz y oídos, Dr. CANALIJO.
CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.- Gratuitas para pobres los Jueves de 3 a 5

motores
Siemens
Los más conocidos

F. Salaverri
 ORTOPEDICO MECANICO DE LA CLINICA DEL
Doctor M. SALAVERRI
 BILBAO.-Plaza de San José, 2
 Recibirá en Pamplona el día 3 de Septiembre en el Hotel La Perla de once a una y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deban atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deban proveerse de aparatos ortopédicos, braqueros piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la
Clínica Ortopédica de Bilbao
 En San Sebastián todos los meses el día 1.º en el Hotel Arana.

Gran Balneario de Tieblas
 (Provincia de Zaragoza)
 AGUAS CLORURADO SODICAS SULFUROSAS
 Curaciones maravillosas de reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios matriz y corazón.
 La única en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 28 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calientarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática especialmente.
 Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Lérida y Jaca. Se entregan folletos gratis en el quiosco de periódicos de la Plaza de la República.
 Para más detalles, diríjase al administrador del balneario, en el mismo, el que los contestará a correo seguido.

BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)
 Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas, gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.
 Temporada oficial: 15 de Junio al 30 Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.
 Itinerario: En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de autobuses que sale de las Oficinas de la Sociedad.
 Informes: Sociedad Aguas y Baños de Belascoain.-Pamplona.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

DESTINOS PUBLICOS
 Más de 2500 plazas vacantes en la próxima convocatoria para Licenciados del Ejército e Inútiles por Accidentes Trabajo, aunque no hayan servido. No se exige examen. Sueldos hasta 3.000 pesetas. Relación de los numerosos colocados.
 Informes: Dos de Mayo, 8 4.ª derecha.

Alquileres
 ALQUILO vaquería o análogo y otros corrales diez minutos de Pamplona. Tudela, 9, cuarto.
 SE ARRIENDA bajera inmejorable para industria.-Félix Herrera, Mayor, 45.
 ARRIENDO hermoso piso y bajera espaciosa con pajar y huerta, con agua abundante. Jarauta, 27, Nicanor Reelo.

Compras
 COMPRO solivaje usado y baldosa. Razón la Administración.
 COMPRARIA máquina de escribir en buen estado, prefiriendo sea "Underwood". Informes esta Administración.

Empleos
 MUCHACHA de servicio que sepa de cocina, se necesita. Informes tienda de Olsao, Mayor y Eslava.
 NODRIZA de 22 años, leche fresca. Se ofrece para criar en su casa en Bargeta. Informes Luis Mendaza.
 SE NECESITA muchacha, poca familia. Indít presentarse sin buenos informes. Razón en esta Administración.

VIAJANTE para Baztán y Cinco Villas necesita importante casa de Tejidos. Informes en esta Administración.
Pérdidas
 PERDIDA canario extraviado día 23 de calle Estafeta. Entréguese en esta Administración y gratificaré.
 PERDIDA de un pasaporte extendido a nombre de doña María Teresa Rodríguez, desde el Garage Hidalgo al portal nuevo.-Se suplica entregario en Sarriena, 2 y 4, tercero, donde se gratificará.

PERDIDA de billete de 50 pesetas, sobre las doce del día 25, desde la iglesia de San Saturnino hasta calle Eslava, Casa Luna. Es de persona necesitada.-Entréguese casa Rupérez.
 PERDIDA de pluma Conklin, de color verde.-Se gratificará al que la entregue en esta Administración.

PERDIDA.-Por la carretera desde Olave a Pamplona extraviáronse lentes verdes con armazón de concha y graduación óptica.-Se gratificará. Razón en esta Administración.
Varios
 CAMBIARIA radio estúpida por 100 metros de tarima o 4 metros cúbicos de madera de armar, para solivaje. Informes en esta Administración.

¡¡CARPINTEROS!! Potente moto B. S. A. en perfecto estado, cambiaría por 25 puertas de habitación interiores. Razón en este periódico.
 Tomaría el 7 por 100, abonando el interés por semestres adelantada 6.000 pesetas. Informes Administración.

Venta de ganados
 SE VENDEN tres ganados y carro acostumbrados a todo trabajo, igual se cambian por vacas o novillas. Diríjase al Corresponsal de LA VOZ, Santacara.
 VENDO ganado vacuno bravo.-Félix Gavari, Murillo el Fruto.
 OVEJA CHURRA.-Se vende a 2,80 pesetas kilo.-Calle Eslava, núm. 32.

Ventas
 VENDO dos vacas, segundo parto, muy buena clase, una parida y otra a punto de parir.-Diríjase al corresponsal de LA VOZ en Santacara.
 VENDO tres caballerías acostumbradas a todo trabajo, de labranza y tiro pesado. Igual vendo sueltas que juntas. Diríjase Evencio Musgo, Mérida.
 VENDO a diez minutos hermosa huerta de catorce a veintiocho robadas regado, con agua en abundancia y sus motores, excelente tierra. Informes: Descalzo, 25, primero.

VENDO pequeña finca con casa, poco dinero, a cinco minutos. Informes: Descalzo, 23, primero.
 GANGA.-Fonógrafo, y diez discos, 50 pesetas; discos desde una peseta; de zafiro y aguja. Gramola portátil, baratísima; dos nuevos aparatos de Radio.-Carmen, 25, piso cuarto.

Muy cerca de la ciudad vendo en un solo lote unos 3.000 metros de terreno a 2 pesetas el metro. Tiene 200 metros de lado en carretera. Razón Administración.
 VENDO casa con una robada de tierra y otra robada en parcelas pequeñas propias para huertas. Camino Fuente Hierro. Bernardo Armendariz.
 SE VENDE perro de caza, perdiguero de primera, a prueba. Diríjase Estanislao Echavarrri, en Dicastillo.
 SE VENDEN dos carnos y una mesilla en muy buen estado. Razón: Curia, 18, taller.

VENDO casa a cinco minutos, con hermosa huerta y bajeras. Facilidades de pago. Informes: Descalzo, 23, primero.
 SE VENDEN tolvas y ponederos registrados para gallinas seminuevas. Granja "Gurea", Carretera de Artica.-Pamplona.
 VENDO Citroen 7 plazas con separación y ruedas al costado y portamaletas buen estado. Informes José Zaro, Garage Navarro.

CAMIONETA "Citroen", conducción interior, 10 H. P. seminueva, se vende. Informes en esta Administración.
 SE VENDEN bancos y mesas de diferentes modelos, para jardines. Mañeta, 16, corrajería.
 SE VENDE finca cuatrocientos robadas pueblo próximo esta capital, con hermosos corrales y pajares.-Informes, en esta Administración.
 VENDO ocasión cepilladora Universal, cuarenta, de cuchillas, armazón madera, trabaja bien. Sierra mural, setenta de volante. Estafeta, 55, quinto.

LA CASA DE LA POSTAL
 SAN NICOLAS, 31.-IMPRESA
 Es la única que recibe las últimas novedades en postales de felicitación
 Inmenso surtido en paisajes vascos.
 Venia al por mayor y menor
 SAN NICOLAS, 31 IMPRESA

MOTO "Cleveland" de 2 y medio H. P. en buen uso, vendo en 500 pesetas. Razón Corresponsal LA VOZ, en Yesa.
 ¡¡CAZADORES!! Original y magnífico cachorro raza "GRIFON" champán, ocho meses en 20 duros. Perra joven raza "KOKER" legítima, hermosa lámina, en 12 duros. Razón en esta Administración.

Se vende
 Varias banquetas.
 Nueve metros armazón para escritorio, parte alta cristal granito, y parte baja con paneles. Altura 170 metros.
 Una estantería grande y dos más pequeñas de 240 metros de alto por 250 metros ancho.
 53 metros armazón para hacer separación en almacén o cosa análoga. Tiene 170 metros de alto.
 Un ventilador.
 Tres estufas.
 Un toldo.
 Todo esto se vende a precios baratísimos.
 Informes en CARLOS III, núm. 11

VENDO dos jardinerías de dos ruedas, seminuevas, con toldos; un carro bueyes baral, largo; otro seminuevo baral, corto, y un par de ruedas traseras para galera, puestas, para carga 3.000 kilos.-Taller Carruajes A. Traizoz.
 VENDO auto cerrado, marca Fiat, 8 H. P., cuatro asientos, bien calzado, barato y a toda prueba.-Informes: TALLERES TRUANA, Avenida de Galán, 4.

SE VENDEN sacos vacíos. Carmen, 5, tienda.
 SE VENDE perro raza pachón, edad 19 meses. Se dará a toda prueba. Pedro Cía, en Oscar, Jusupeña.
 VENTA de 180 corderos castrados y 150 corderas superiores. Informes, Victorino Tainta, Falces.
 VENDO o cambio carro de bueyes nuevo, varal largo, dos jardinerías seminuevas de dos ruedas, propias para lecheros o panaderos, y carro poco usado para una caballería. Taller carruajes Andrés Traizoz.

SE VENDE una galera seminueva, una portra de un año y dos potros de seis meses raza bretona. Viuda de Moriones, Pueyo.
 ¡¡GANGA!! Aparato de radio, magnífico, Superheterodino inglés de 8 válvulas, marca "Songster", costó 2.000 pesetas y se dejaría por caso urgente en el último precio de 450 pesetas. No necesita antena exterior. Razón Administración.
 ¡¡CAPITALISTAS-AMERICANOS!! ¡GRAN OCASION! Chalet moderno en extramuros pero muy cerca de la población, dos pisos, capacidad para dos familias, buen "comfort", rentando el 7 por 100, grandes cobertizos para con poco gasto montar granja avícola o industria de conejos. Agua corriente, luz, teléfono y servicio y 6 robadas de inmejorable terreno en la última tasación de 40.000 pesetas. Doy facilidades de pago. Razón la Administración.
 CAMIONETA "Ford" o "Chevrolet" usada y en perfecto estado marcha, desea comprar "La Comercial". Transportes Pamplona.

